

LE SPECTATEUR

NAP. PAGE, EDITEUR-PROPRIÉTAIRE.

PAR LA CROIX ET LA CHARRUE

RÉDIGÉ EN COLLABORATION

Fonds de BANQUEROUTE

FOURRURES, CHAPEAUX, CAPOTS IMPERMEABLES, PARAPLUIES, RIQUETTES ET UNE GRANDE QUANTITÉ DE GANTS DE KID, EN LAINE ET BUCKSKIN, ACHETÉ PAR MM. COTÉ & CIE À TRÈS BAS PRIX.

COTÉ & Cie

114 rue Rideau, Ottawa.

CARTES PROFESSIONNELLES.

N. TETREAU

Notaire.

N° 134 R. PRINCIPALE, HULL

P. T. Desjardins

NOTAIRE

Secrétaire Trésorier du C. du Comté
143 Rue Principale Hull

C. B. MAJOR,

AVOCAT,

Bloc Goyette, rue Main,

McJugan et Le Martigny

AVOCATS, &c

En face du Palais de Justice, 224 rue Main Hull.
M. WOOD JUBAL - Camille L. de MARTIGNY

Aylen & Henault

AVOCATS

En face du Palais de Justice 225 rue Principale, Hull
Henry AYLEN L. A. HENAUULT

G. J. LABELLE

HUISSIER, C. S.

HULL, P. Q.

Dr B. S. Stackhouse

CHIRURGIEN DENTISTE

Bloc Goyette Rue Principale, vis-à-vis le bureau de Poste.
Dents remplacées d'après un système tout-à-fait nouveau, 15 minutes après l'extraction des dents naturelles. Pas de douleurs. Gaz, chloroforme ou éther administrés. 1792 la.

Dr. E. S. AUBRY,

Spécialité: Maladies des femmes et des enfants.
No 220 rue Main Hull.

DR. C. G. STACKHOUSE

DENTISTE

Dentiers pour \$3 et \$10. Méthode spéciale propre à soi-même.
Je n'ai pas \$10 à l'importe quelle institution de charité, si vous dentiste au Canada peut faire un meilleur set de dents. -11-921

D. C. SIMON,

Percepteur du Revenu Provincial.
Auditeur, Comptable,
AGENT GÉNÉRAL D'ASSURANCES
Sur la vie, contre le feu et les accidents,
Rue Alma. En face de l'Eglise, HULL

RESTAURANT FROSTENAU

I. DUROCHER, prop.

Cela des rues Chaudière et Wellington, Hull
Le restaurant le plus populaire de Hull. Dîner à la carte et table d'hôte, tous les jours. Vins, liqueurs et C. G. de premier choix. Le public est invité à le patronner. 1-6-92-1a.

FEUILLETON

LES SECRETS

D'UNE

JEUNE FILLE

(Suite)

Mais remarquant que loin de partager sa gâterie, l'orage s'annonçait sur le front de son ami, don Francesco le quitta au plus vite.

En effet, notre héros sentait grandir en lui la plus violente colère.

—Mystifié ! s'écriait-il, et par une méchante vieille encore !... Oh ! je me vengerai !... Comment ? je l'ignore, mais je me vengerai, c'est certain !

En ce moment Tito aperçut flottant devant lui une robe presque rouge à fleurs jaunes, d'où sortaient deux jambes fines et lestes.

C'était la mystérieuse négresse.

Il doubla donc le pas avec empressement, et, la prenant par le bras, il lui demanda brusquement qu'elle était, et à qui elle appartenait ?

—Chelosa... répondit l'Africaine avec un malicieux sourire.

—Toi, je suppose ! et moi par-dessus le marché, puisque tu es la servante de la signora Landarini, fit le jeune homme d'une voix vibrante.

—Ah !... et qui est la signora Landarini ? demanda naïvement la négresse.

—En ? par san Gennaro ! c'est la vieille folle qui t'a chargée l'autre jour de m'apporter cette boîte que tu as si lestement jetée sur mon balcon.

—Vous dites, Excellence, que c'est une vieille folle qui m'a envoyée vers vous ? murmura l'Africaine avec un malicieux sourire.

—Je le sais, ne cherche donc pas à feindre ; d'ailleurs, elle-même me l'a avoué....

—Si elle vous l'a avoué.... répliqua la négresse avec une certaine hésitation et un rire bien plus prononcé encore.

—Mais tout à coup elle haussa légèrement les épaules, parut réfléchir un instant ; puis, donnant de son éventail un petit coup sur la joue de Tito, elle lui cria en s'enfuyant :

—Mon beau garçon on s'est moqué de toi.

Les rues de Naples, en dehors de Tolède, sont un labyrinthe si compliqué, elles se croisent de tant de façons par des caprices si variés et si imprévus, que notre héros, après avoir laissé s'échapper la noire jeune fille, ne put parvenir et resta aussi honteux qu'embarrassé. Le plus court était de rentrer chez lui pour se recueillir, c'est ce qu'il fit. Ce qu'il ressentit de cette méditation forcée fut que, quoique depuis huit jours il ne se fût pas laissé entraîner par le jeu, il ne s'était pas ennuyé un seul instant.

—Huit jours ! s'écria-t-il tout à coup, mais c'est un siècle ! et je mérite une récompense pour ce long temps passé

sans tenir une carte ; allons, c'est presque une conversion ceci, et ma chère marraine, dont j'ai la promesse formelle, doit me dire si la broche de ma bourse est jeune ou vieille ; je ne lui en demanderai pas plus aujourd'hui.

Et il sortit pour l'interroger. Mais, comme il arrivait à la porte du palais de don Giovanni, cette dame en sortait. Sa voiture toute préparée l'attendait pour la conduire au Campo Santo, où elle allait en pieux pèlerinage porter des fleurs sur la tombe de son époux, car c'était le jour anniversaire de la mort de celui qu'elle avait tant aimé.

Elle demanda donc à son filleul de l'accompagner ; quoique la proposition parût fort peu récréative à celui-ci, il n'osa pas la refuser, prit place aux côtés de sa marraine, et cela d'autant plus tristement qu'il comprenait très bien que la circonstance lui défendait la seule conversion qui eût pu lui faire prendre du plaisir dans une promenade qui, en elle-même, en offrait aussi peu.

Le Campo-Santo de Naples est une des merveilles de la ville ; il est grand, vaste et d'un aspect très religieux quoique riant ; il surpasse, dit-on en étendue et en beauté, celui de Pise, qui est pourtant célèbre, et cela s'explique facilement par sa position admirable qui l'incline vers la mer. De plus il n'y a pas dans tout le royaume des Deux Siciles de jardin qui soit mieux tenu, et surtout plus embelli de fleurs ; les roses, par exemple, y abondent et y sont merveilleusement belles, ce sont des maugreuses qui entretiennent ainsi ces délicieuses parterres autour des tombeaux qui renforcent des êtres toujours pleurés.

A Naples on n'oublie pas comme ailleurs ; les Napolitains sont doux, tranquilles, rêveurs, et la rêverie conduit naturellement au souvenir. Les tombes du Campo Santo en sont la preuve ; ce qui ne se voit pas chez nous dans les cimetières, et ce à quoi ils attachent une grande importance c'est la simplicité des épitaphes qui ornent les pierres tumulaires de ceux qui pleurent.

Nous sommes vaineux, en France, et cette vanité survit à la mort ; ainsi, si on en croyait les phrases rotundantes qui brillent dans lieux de repos, chez nous, tous les femmes furent vertueuses, tous les hommes furent de grands citoyens, à preuve cette petite fille, qui, visitant un jour le Père-Lachaise accompagnée de sa mère et lisant avec curiosité toutes les inscriptions gravées sur les tombes qu'elle voyait, demanda très naïvement :

—Maman, où donc met-on les méchants ?
Ce qui n'aurait pas pu être demandé dans le Campo Santo de Naples, où, quand on a à la fois le sentiment du vrai beau et des convenances, on éprouve une satisfaction réelle en lisant sur les marbres nombreux qui s'y trouvent, des inscriptions simples, exemptes de l'orgueilleuse infatuation des grandeurs humaines et presque toutes tirées des saintes écritures.

A continuer.

TOUJOURS VRAI.

RHUMATISME.—Le Col. David Wylie, Brockville, Ont., dit: "Je souffrais du rhumatisme violent dans les chevilles du pied. Impossible de me tenir debout; je me suis frotté de

L'HUILE ST.-JACOB.

Le lendemain je pouvais marcher sans douleur."

NÉURALGIE.—Mr. James Bonner, 125 Yonge St., Toronto, Ont., écrit: "L'huile St. Jacob est le seul remède qui m'a dégagé de la névralgie et m'a guéri effectivement."

C'EST LE MEILLEUR MOYEN.

F. F. DESJARDINS
ENTREPRENEUR de POMPES FUNÉBRES et EMBAUMEUR
RUE ALMA, Pres de l'Eglise Catholique
Le Corbillards les plus riches
Les prix les plus bas. 11-51a

NOUVELLE DÉCOUVERTE PAR ACCIDENT. En tombant sur la main du chimiste qui, après s'être lavé, a découvert que le poil était complètement disparu. Nous avons immédiatement mis cette merveilleuse préparation sur le marché. La demande est maintenant si grande que nous l'offrons dans le monde entier sous le nom de **QUEEN'S ANTI-HAIRINE**. Elle peut servir à faire pousser le poil et à empêcher de tomber pendant quelques minutes et à faire disparaître d'une façon permanente le poil sans causer la moindre douleur et sans causer le moindre tort au moment où on se rase. Cette préparation diffère de toutes celles en usage jusqu'à présent pour les dames. Les dames qui n'ont pas à avoir de la barbe ou du poil au cou devraient se servir de la **QUEEN'S ANTI-HAIRINE** qui met de côté la Anti-Hairine si la bouteille, envoyée franco par la poste en outre de sureté. Ces lettres sont scellées de manière à éviter l'observation du public. Envoyez le montant en argent ou en timbres avec l'adresse écrite lisiblement. La correspondance est strictement confidentielle. Chaque boîte contient cette annonce est gratuite et vraie. Adressez **QUEEN CLEMICA CO., 172 Rue de Saint, Cincinnati, Ohio.** Vous pouvez enregistrer votre lettre à n'importe quel bureau de poste afin de vous en assurer la livraison. Nous paierons 500 pour chaque cas d'insuccès de cette préparation ou pour la moindre injure qu'elle ait causée à une personne qui en a achetée. Chaque bouteille garantie.

SPECIAL.—Aux dames qui répandent ou qui vendent 25 bouteilles de Queen's Anti-Hairine nous donnerons une robe de soie. Les verges de la meilleure soie. Bouteille grandeur extra et échantillons de soie à votre choix, envoyez sur commande. Saluaire au commissionnaire.

Si vous avez essayé la Queen's Anti-Hairine et nous déclarons qu'elle possède toutes les qualités et toutes les vertus que nous avons annoncées, adressez **FAIRBANK & SONS, Agents en France, Cincinnati, O.**

N. B. — Vous avez employé la **QUEEN'S ANTI-HAIRINE** et nous l'avons trouvée telle que recommandée dans le **SPECTATEUR**. En vente chez Cooke et Hildner Hull. 1-4-92-1a.

3 Applications Enlèvent Radicalement Les Peaux Mortes ANTI-PELLICULES

D. L. CAVEN. Restaure les cheveux à leur couleur primitive. Nettoie le cuir chevelu. Assouplit les cheveux et provoque la croissance.

GARANTI

CITE DE HULL

CONTRAT de la MALLE

DES SOUMISSIONS CACHEES. adressées au Maître Général des Postes seront reçues jusqu'à midi le Vendredi, 19 Mai 1893 pour le transport des Mallets de sa Majesté, sous les conditions d'un contrat pour un terme de quatre années une fois par semaine entre Chénerville et Nominiguingue via le bureau de poste de Duhamel, et trois fois par semaine entre Chénerville et St. Rémi d'Amherst, via les bureaux de poste de Namar, St. Emile de Suffolk, Boileau et Brookdale, et six fois par semaine entre Duclou et Wakefield via le bureau de poste de Masham Mills à commencer le premier juillet prochain. Le transport se fera à cheval, ou en voiture convenable.

Des avis imprimés contenant des renseignements plus détaillés au sujet des conditions du Contrat projeté peuvent être vus aux Bureaux de Poste de Chénerville, Duhamel, Nominiguingue, Namar, St. Emile de Suffolk, Boileau, Brookdale, St. Rémi d'Amherst, Duclou, Masham Mills et Wakefield, et à ce bureau, et l'on pourra aussi s'y procurer des formules de soumission.

Par ordre,
J. O. LAFERRIÈRE, Sec. Trés.

Bureau du Secrétaire-Trésorier, Hôtel de Ville, Hull, 6 avril 1893.

DES SOUMISSIONS seront reçues par le soussigné jusqu'à lundi, le 17 avril courant par la fourniture du bois de chauffage nécessaire aux fournaises de Paquetud pour l'espace d'une année, à compter du premier jour de juillet prochain. Le bois de moulins de quatre pieds de longueur, bien sec, sera seul adopté.

Et aussi pour les habillements d'été des hommes du corps de police et de la brigade du feu. Le chef Genest donnera les informations requises au sujet de ces dernières.

Dans l'un ou l'autre cas le conseil ne s'engage pas à accepter la plus basse ou aucune des soumissions.

Par ordre,
F. HAWKEN Ins. des postes.

Bureau de l'inspecteur des postes, Ottawa, 22 fév., 1893.

A LOUER

A Ironside une forge située dans le village et bien achalandée. Conditions faciles. S'adresser à

D. TRÉAU DE COELI, Ironside.

LE MEILLEUR REMÈDE POUR LA TOUX
ET LA CONSOMPTION

LOTÉRIE DU PEUPLE

Autorisée par la législature de Québec

10 CENTS LE BILLET

PROCHAINS TIRAGES

Les Mardis 23 Mars et 11 Avril,

Nomenclature des Lots,

1 Lot valant \$1,000 00	\$1,000 00
1 " " 500 00	500 00
1 " " 250 00	250 00
1 " " 100 00	100 00
2 Lots " 50 00	100 00
5 " " 25 00	125 00
25 " " 5 00	125 00
100 " " 2 50	250 00
500 " " 1 00	500 00

Lots approximatifs

100 Lots valant 2 50	250 00
100 " " 1 00	100 00
999 " " 1 00	999 00
999 " " 1 00	999 00

2834 Lots valant \$5,298 00

Les demandes des billets sont reçues jusqu'à neuf heures le jour même du tirage. Toute demande par le courrier parvenant le jour même du tirage est appliquée au tirage suivant.

Les noms des gagnants ne sont pas livrés à la publicité sans une autorisation spéciale.

Bureau Principal: 78 rue St-Laurent, Montréal.

P. O. Boite 987.

Ed. C. LALONDE gerant.

On demande des agents.

HEMIN DE FER Canada Atlantique.

LA LIGNE COURTE, FAVORITE & RAPIDE

—ENTRE—

Ottawa, Montréal, Québec, Halifax, Portland, Boston, New-York et les points intermédiaires.

La Seule Ligne Directe entre Ottawa et New-York.

TABLE DU 6 FEVRIER, 1893

Les Trains Quittent Ottawa :

8.00 A. M.—Express rapide pour Montréal arrivant à 11.35 h. s. a. m., stopant à toutes les gares locales intermédiaires.
Char Pullman buffet-parloir attaché.

3.25 P. M.—Express rapide pour Rouville, Point, com. etant avec le D. & H. R. C., pour New-York et les points du sud. Char dortoir Wagon, char cuisine, fig. first entre Ottawa et New-York via les Air-line tracks, arrivant à 7.30 a. m.

3.25 P. M.—Pour Montréal, y arrivant à 7.05 h. s. r. m. Raccourcis pour Post, Boston, New-York et les points intermédiaires.
Char Pullman buffet-parloir attaché

5.00 P. M.—Express rapide arrivant à toutes les gares sur le C. A. R.; arrive à Montréal à 8.42 h. s. p. m. Char Pullman Buffet attaché au train.

Adressez vous à l'agent local des billets, bloc du Russell, rue Sparks, par les nouvelles tables horaires, billets, jets, etc.

E. J. CHAMBERLIN, C. J. SMITH,
Gérant général. Agt. gén. des Pass.
S. EBBS, Agt. local des Pass.

GLOBE HOTEL.

COIN DES RUES PRINCIPALE ET DU PONT, HULL

Cet hôtel a subi des améliorations considérables. Le public trouvera à cet hôtel une table d'hôte, sous la direction habile d'un cuisinier. Chambres confortables.

Les Vins, Liqueurs et Cigares sont de premier choix.

Wm. ANDERSON, Prop.

Bryson Graham & Cie

COMPTANT ET PRIX FIXE.

Meubles de Menage, Tapis, Vaisselle, Lampes, Argenterie, Couverture de Roger

MEUBLES

MEUBLES pour salon, Chambre à coucher, Cuisine, salle à diner.

TAPIS

Tapis Wilton, Tapestry, Coco Ecossais, Bruxelles, Nattes

VAISSELLE

Sets à diner, à déjeuner, à thé, porcelaine, etc.

Sets de Toilette

Abondance d'argenterie, qua draple pliage.

Motto: Argent comptant.

Bryson Graham & Cie

144 - 146 - 148 - 150 - 152 et 154

RUE SPARKS.

Departement d'epicerie: 33 & 35

RUE O'CONNOR.

OTTAWA.

Chemin de fer

OTTAWA et GATINEAU VALLEY

A partir de mercredi, 22 Fevrier, 1893, les trains partent d'Ottawa à 5.20 hrs. p.m., arrivant à Gatineau à 8.35 p.m. Les trains partent de Gatineau à 6.00 a.m., arrivant à Ottawa à 9 a.m., et à 11.30 a.m., et à 1.30 p.m. Pour prix de fret, billets de saison, excursions, s'adresser à

J. T. PRICE
30 Central Chambers, Ottawa

GRANDE OUVERTURE DES Modes du Printemps!

SE CONTINU

CHEZ P. E. GARON & FRERES RUE MAIN

A l'assemblée politique qui a eu lieu à Vaudreuil, ces jours derniers, il a été remarqué que seulement deux des ministres Canadiens-français du cabinet Fédéral étaient présents. Où était donc sir Adolphe Caron; il n'a pas l'habitude d'être absent, la où est le danger. Aurait-on oublié de l'inviter de se joindre à ses collègues?

COURRIER

Le Canada est définitivement passé à l'opposition.

C'est demain, qu'a lieu la votation dans le comté de Vaudreuil.

On croit qu'un sous-comité sera nommé pour considérer la question de la réforme du tarif.

L'Etendard offre à ses créanciers 10c dans la piastre comptant sur \$50,000 à \$60,000 de passif.

L'honorable M. Oulmet est revenu à Ottawa samedi soir, il est reparti pour Vaudreuil, hier.

Le gouverneur-général est retenu dans ses appartements par une grave indisposition depuis quelques jours.

Sa Grandeur Monseigneur Louis Zéphirin Morneau, évêque de St-Hyacinthe, a célébré, samedi, le soixante-neuvième anniversaire de sa naissance.

Il est fort probable que le président Cleveland se rendra le 1er mai à Chicago pour l'ouverture de l'exposition. Il sera accompagné des membres de son cabinet.

Enfin la fameuse affaire de l'asile de Beauport est réglée.

Les Sœurs de Charité ont acheté l'asile et le contrat a été signé samedi.

Elles paieront \$425,000 à M. Landry pour les bâtisses et tout le mobilier.

CONTRAT GRATIS

Voyage gratuit, pour aller visiter les propriétés de 5 acres de terre données gratuitement dès que l'irrigation est commencée. \$40, par année, nous plantons la terre pour vous GRATUITEMENT, nous payons les taxes et la main d'œuvre avec la moitié de ce que cette terre produit, ALORS VOUS AVEZ VOS \$40. Nous faisons des états de comptes assermentés, et nous envoyons promptement vos profits après chaque récolte. Nous vous enverrons les noms de 90 personnes qui ont reçu l'an dernier, des sommes variant entre \$25. et \$500, sur un achat d'un an. Nous garantissons le contrat gratis, pas de taxes, pas d'argent pour l'ouvrage ou des arbus, billets de passage gratis pour visiter la propriété et nous vous payons \$40, par année pour vous aider à payer l'irrigation, car la terre n'a aucune valeur si elle n'est pas bien égoutée. Pour les détails, écrivez: California Land & Water Exchange, DAYTON Ohio.

OBITUAIRE

Nous regrettons d'apprendre la mort de madame Pierre Trudel, arrivée hier matin, à Ottawa, à la résidence de son fils M. Alphonse Trudel, confiseur. Madame Trudel était âgée de 65 ans et souffrait depuis 13 ans d'une maladie de nerfs qui l'a dégénéré en paralysie. Elle était la mère de nos concitoyens MM. Alphonse et George Trudel confiseurs, Alfred et William Trudel, boulangers, de M. Napoléon Trudel, forgeron et de Madame Cap. Blondin, du Fort Coulange.

Madame Trudel avait aussi d'autres enfants domiciliés actuellement aux Etats-Unis et dans la province de Québec.

Nous offrons nos condoléances à toute la famille. Les funérailles auront lieu demain matin à la Basilique.

Le Quotidien de Lewis est prié de reproduire.

Démangeaison ou galle sur personnes et animaux, guérie en trente minutes par la lotion sanitaire de Woolfrod. C'est inmanquable. Garantie par Cook et Helmer.

AGRICULTURE

Departement de l'Agriculture et de la Colonisation.

QUÉBEC, 1er Mars 1893.

Aux officiers et directeurs des sociétés d'agriculture et des cercles agricoles de la province de Québec.

MESSIEURS,

La position de confiance que vous occupez dans votre association comporte pour vous l'obligation de mettre au service de la cause agricole de votre région votre expérience et tout votre bon vouloir. Et j'ose espérer que vous vous acquitterez avec efficacité de la tâche qui vous incombe.

Vous devez avant tout travailler à faire connaître les meilleurs procédés de culture, les races d'animaux les plus avantageuses dans votre région et les variétés de céréales, de légumes et de fruits qui conviennent le mieux à votre climat et à votre sol. Vous devez veiller à ce que les argentés de votre association soient dépensés de manière à inculquer dans l'esprit dans vos concitoyens les saines idées du progrès agricole et à produire autant que possible des résultats pratiques avantageux.

Certaines industries doivent attirer surtout votre attention: celle de la

BETTERAVE A SUCRE,

dans certaines régions où le transport aux usines est facile et le sol d'excellente qualité, mérite d'être encouragé; ainsi doit-il en être de la

CULTURE DES LÉGUMES ET DES FRUITS

dans les endroits qui se trouvent à proximité d'un marché avantageux. Mais en premier lieu je vous recommande

L'INDUSTRIE LAITIÈRE

qui de toutes nos industries nationales, est reconnue la plus payante jusqu'ici.

Elle a déjà rendu à bien des paroisses, qui se dépeuplaient, la prospérité disparue et aux terres épuisées, leur fertilité première. Ce qu'elle a produit en certains lieux elle peut le faire ailleurs. Aussi encouragez de toutes manières son développement. Cependant tout en provoquant une émulation légitime entre les cultivateurs de votre région pour y faire progresser cette industrie, il sera du devoir de votre association de prévenir autant que possible des rivalités qui compromettent souvent le succès au lieu de le provoquer. Nous voyons dans bien des endroits des fromageries ou des beurrieres fermées par suite d'une concurrence regrettable; dans la mesure du possible, tâchez de maintenir la bonne entente entre tous les intéressés.

Une autre amélioration qui s'impose est la production de

FOURRAGES VERTS

en abondance. Si les cultivateurs prenaient l'habitude de cultiver autant de maïs et de fourrages verts qu'ils peuvent en avoir besoin dans les saisons de sécheresse, nous ne craignons pas d'affirmer que la quantité de lait produite avec le même troupeau serait augmentée dans une proportion extraordinaire. Le surplus du fourrage vert qui ne sera pas nécessaire aux vaches fera le meilleur des fourrages pour l'hiver; il pourra être conservé en le mêlant, par couches alternantes, avec de la paille bien sèche, dans une batarde, comme l'indiquera le Journal d'Agriculture.

Cherchez à obtenir l'amélioration du bétail par une sélection judicieuse et des croisements avec les races les plus en renom. Encouragez de plus la construction des

SILOS

si importante pour le succès de l'industrie laitière. De mon côté, je mets à la disposition de chaque paroisse où il n'existe pas encore de silo, une

PRIME DE VINGT PIASTRES (\$20 00) qui sera payée l'automne prochain à la personne qui aura construit en 1893 le meilleur silo et produit le meilleur ensilage. Le cercle agricole, s'il y en a un dans la paroisse, ou la société d'agriculture, s'il n'existe pas de cercle dans la localité, nommeront une ou plusieurs personnes pour examiner les silos bâtis dans le cours de l'année.

A continuer

UN MIRACLE A ST JEAN

Huit cent vingt-cinq piastres dépensées en vaines tentatives pour recouvrer la santé

Douloureuse existence et merveilleux rétablissement d'un ingénieur mécanicien. Les hôpitaux et les médecins ne peuvent le guérir.

Il trouve la santé au moyen d'un remède qu'on le force presque à prendre. Une histoire qui vaut la peine d'être lu attentivement.

The News, St Jean, P. Q.

Il y a maintenant quatorze mois depuis que le News a commencé de publier le récit des merveilleuses guérisons obtenues par les Pilules Roses du Dr Williams et tout le monde admettra que les guérisons opérées ne semblent autre chose que des miracles.

Le nom de ces panacées universelles qui prétendent aujourd'hui guérir tous les maux auxquels notre commune nature est en proie, est légion. Mais quels que soient les mérites et les démerites de ces préparations, personne ne met en doute, le grand nom que se sont faites les Pilules Roses du Dr Williams pour les Personnes Pâles.

Quelques personnes rient sans doute de ces annonces et croient qu'elles ne sont que des moyens de faire croire ces histoires par des personnes crédules. Nous avons imprimé et publié The News depuis à peu près un demi-siècle; ce journalier jouit de la réputation d'être de bon ton et d'avoir une grande circulation hebdomadaire; nous faisons naturellement affaires avec les hommes d'affaires du jour et d'après la réputation dont jouit la Dr Williams Medicine Company, nous n'avons aucune raison de douter de la véracité des guérisons qu'opère ce remède; mais ce n'est que maintenant que nous sommes placés dans la position de certifier personnellement des merveilleux pouvoirs curatifs des Pilules Roses.

L'histoire que nous allons raconter, bien qu'elle ne soit pas moins remarquable que les autres, relativement à ce même remède, fait plus d'impressions sur nous et sur ceux qui sont dans notre voisinage parce qu'elle nous concerne de plus près et que nous sommes capables de porter un jugement personnel sur l'exactitude des déclarations.

Le monsieur qui, il y a si peu de temps, était si grandement affligé est maintenant aussi bien qu'il n'a jamais été et a raconté son histoire au représentant du News afin que ceux qui la liront puissent en retirer quelque bien.

M. Camille Dubuque est un homme de cinquante trois ans et est ingénieur-machiniste depuis vingt-cinq ans, travaillant sur le steamer "Reindeer" qui fait le service sur le lac Champlain et de temps à autre sur la rivière Richelieu.

Il y a quatre ans, dit M. Dubuque, pendant que notre steamer avait à son bord un parti d'excursionnistes, j'étais un peu fatigué après ma journée d'ouvrage et je me rendis sur le pont pour fumer une pipe avant de me retirer pour la nuit.

A cette époque je me sentais plein de santé, mais en me rendant à ma chambre, je sentis des frissons et ne pouvais me réchauffer. Bien que j'aie pu dormir durant cette nuit, je me sentis compativement bien, le jour suivant. Environ une quinzaine plus tard, je ressentis de terribles douleurs dans le dos, près de l'épine dorsale et dans le côté. Je me rendis à l'hôpital, à Burlington, Vt, et y fus soigné pendant trois semaines. Ne me sentant pas ensuite beaucoup mieux, je me rendis à mon domicile, dans le comté d'Iberville, à cinq milles et demi de St Jean. Je fus alors soigné par un médecin d'Iberville. Son traitement ne me procura pas grand soulagement et je résolus de me rendre à Montréal et me mettre sous les soins d'un autre médecin.

Ceci eut lieu en mars, il y a trois ans, c'était un médecin distingué qui m'a soigné depuis mars jusqu'à juillet et qui a fait tout en son pouvoir pour me guérir. Je ne restais pas à Montréal tout le temps, mais j'allais et venais pour le voir. En juillet, je commençai à être fatigué de ces courses et, découragé, je fis mander alors un médecin de Henryville, village situé à quelques milles d'où je demeure, et il me donna remèdes sur remèdes, mais vers cette époque

je pouvais à peine me remuer, et personne ne connaît les douleurs dont je souffrais. Pendant sept mois j'étais assis dans une chaise avec les pieds appuyés sur un sofa.

Je ne pouvais me coucher ni le jour ni la nuit et j'ai souvent pensé que la mort serait pour moi un bienfait. Le printemps dernier, ma femme lut le récit d'un miracle, à Saratoga dans le News et elle résolut de se procurer pour moi une boîte de Pilules Roses. Je lui fis remarquer qu'il était inutile de dépenser plus d'argent, mais elle a persisté et a écrit à Wight et Co. pharmaciens à St-Jean, et en a fait venir une boîte par la poste. J'en pris, enfin de lui faire plaisir, ne pensant pas qu'elles me seraient d'aucune utilité; mais à ma grande surprise, après en avoir pris une boîte, je me sentis un peu soulagé. Nous en avons, alors, acheté une autre boîte, et quand les pilules ont été épuisées, j'ai trouvé qu'elles m'avaient fait grand bien.

Je pouvais alors me coucher, ce que je n'avais pu faire pendant les sept mois précédents. Ainsi je continuai à prendre les Pilules Roses et en suis maintenant rendu à ma dernière boîte. Aujourd'hui je suis un tout autre homme. L'hiver dernier j'ai eu une autre attaque de grippe, j'ai pris des Pilules Roses et elles m'ont guéri. Nous avons compté l'argent que j'ai dépensé pour essayer de me guérir avant de m'être servi des Pilules Roses du Dr Williams et nous avons constaté que ce montant s'élevait à \$825. Je vous raconte volontiers mon histoire et une femme corrobore tout ce que j'ai dit, dans l'espoir que tout ceux qui seront aussi malheureux que je l'ai été, seront guéris en se servant des mêmes remèdes. Publiez-les dans le News, quelques-uns de mes compatriotes verront ce récit et le remède pourra les guérir comme moi.

Quand le représentant du News s'est rendu à la jolie résidence de campagne de M. Dubuque, il a vu ce monsieur qui buchait du bois et qui avait l'air d'un homme fort et robuste. Il y a un an, ses voisins pensaient que c'était un homme qui n'en avait pas pour longtemps à vivre; aujourd'hui, ils se considèrent sa guérison presque miraculeuse.

Messieurs Wight & Co, anciens pharmaciens de cette ville, en qui on doit avoir confiance, nous assurent que les Pilules Roses du Dr Williams se vendent énormément, ce qui est une preuve démontrant qu'elles sont véritablement ce que les manufacturiers réclament en leur faveur.

Les Pilules Roses du Dr Williams donnent la richesse au sang et rétablissent les nerfs ébranlés. Elles sont un spécifique infailible pour les maladies telles que l'ataxie locomotrice, danse Saint Guy, la névralgie, le rhumatisme, le mal de tête nerveux, les résultats de la grippe, palpitation du cœur, teint pâle et animées et le sentiment de malaise résultant de prostration nerveuse; toutes maladies dépendant d'humeurs viciées dans le sang telles que scrofules érysipèles chroniques, etc. Elles sont aussi, un spécifique pour les désordres particuliers aux femmes. Elles rétablissent le sang et donnent aux joues pâles et jaunâtres une nouvelle fraîcheur. Pour les hommes, elles sont une guérison radicale dans tous les cas de fatigue mentale, excès de travail ou excès d'aucun genre.

Les Pilules sont fabriquées par la Dr. Williams Medicine Company, Brockville Ont., et Shenectady, N. Y., et sont vendues en boîtes portant notre marque de fabrique et notre enveloppe, à cinquante centins la boîte, ou six bouteilles pour \$2.50. N'oubliez pas que les Pilules Roses du Dr Williams ne sont jamais vendues en bloc ou à la douzaine ou au cent et tout marchand qui offre des imitations sous cette forme essaye de vous tromper.

Le public doit aussi se défier de tous les autres remèdes appelés restaurateurs du sang ou toniques nerveux, quelque soit le nom qu'on leur donne. Ce sont toutes des imitations dont les fabricants veulent retirer un avantage pécuniaire de la réputation merveilleuse dont jouissent les Pilules Roses du Dr Williams.

Demandez au marchand qui vous approvisionne les Pilules Roses du Dr Williams pour les personnes pâles et refusez toutes les imitations et substituts.

On peut se procurer les Pilules Roses du Dr Williams chez

tous les pharmaciens ou directement par la poste de la Dr. Williams Medicine Company, à l'une ou à l'autre adresse. Le prix auquel ces pilules sont vendues rend le cours du traitement peu dispendieux, si on le compare avec les autres remèdes ou traitements médicaux.

Sacrifice ! Sacrifice ! !

TOUT AU Prix Coutant pour 15 jours

AU MAGASIN DU BON MARCHÉ D. A. Décosse

Cote des rues Principale et de l'Église.

TOUSSEZ-VOUS ?

Depuis un Jour ! Une Semaine ! Un Mois ! Une Année ! Des Années !

PRENEZ LE Sirop de Térébenthine DU DR. LAVIOLETTE.

Le Plus Sûr. Le Plus Efficace. Le Plus Agréable au Gout.

NE CONTIENT Ni Opium, ni Morphine, ni Chloroforme. EN VENTE PARTOUT. 25 et 50 cents le Flacon. DEMANDEZ-LE.

SEUL PROPRIÉTAIRE: J. B. LAVIOLETTE, M.D., 217 Rue des Commissaires, Montreal.

CAUTION. Chaque torquette du MYRTLE NAVY!

EST MARQUÉE T. & B.

EN LETTRES BRILLANTES AUCUN AUTRE N'EST LE VRAI



SOUSSIONS

DES SOUSSIONS seront reçues par le sousigné jusqu'à lundi, le 17 avril courant pour la fourniture du bois de chauffage nécessaire aux fournaises de l'aqueduc pour l'espace d'une année, à compter du premier jour de juillet prochain. Le bois de moulins de quatre pieds de longueur, bien sec, sera seul adopté.

Et aussi pour les habillements d'été des hommes du corps de police et de la brigade du feu. Le chef (tenest) donnera les informations requises au sujet de ces dernières.

Dans l'un ou l'autre cas le conseil ne s'engage pas à accepter la plus basse ou aucune des soumissions.

Par ordre, J. O. LAFERRIÈRE, Sec. Trés.

Bureau du Secrétaire-Trésorier, Hôtel de Ville, Hall, 6 avril 1893.

A LOUER

A Ironside une forge située dans le village et bien achalandée. Conditions faciles. S'adresser à D. TRÉAU DE COELI, Ironside

Nous sommes décidés à conduire la ligne de Hardes Faites l'été et le printemps prochains.

Nous offrons en vente un gros sortiment d'habillement en Tweed de Laine, toutes grandeurs depuis 34 à 46, a

\$3.50 CHACUN.
Voyez-les.

T. LINDSAY et Cie.,

239-271-273-275 Rue Wellington, Ottawa.
ARGENT COMPTANT.

MESDAMES ET MESSIEURS

L'enfant de la ville où vous pouvez acheter à meilleur marché vos Montres, Horloges et Bijoux

ENTRÉE CHEZ

A. PETIT,
102 Rue Main.

Fabrication et réparations exécutées à bas prix. Réparé des montres de précision spécialité.

A. PETIT, Horloger, 102 rue Main.

F. X. FILTEAU

Le Digne des Photographes de Hull. La Maison Artistique par Excellence.

Positivement le plus en état de satisfaire les goûts les plus difficiles dans les photographiques.

Travaux garantis et à bas prix.

No 113 Rue Principale

Jeune Homme

Voulez-vous être solide auprès de votre fiancée, achetez-lui une bouteille de parfum.

Nous avons tout ce qui convient à l'espérance et au prix.

Cooke & Helmer
MEDICAL HALL

84 rue Main, HULL

ON DEMANDE

Des agents pour vendre notre stock de grains et d'arbres de choix. Nous avons plusieurs variétés spéciales, tant en fruits qu'en plantes d'ornementation, qui sont notre propriété en propre. Nous payons à commission ou à salaire. Écrivez-nous immédiatement, et choisissez-vous un territoire.

MAY BROTHERS
Granetics
Rochester Y.

POUR PRESENTS

Vous trouverez à la Librairie Sainte-Anne

Un choix considérable de Jouets d'enfants, Articles de Noël et de fantaisie, Cartes Souvenirs pré-entés de toutes sortes, Livres, Images, Cadres, etc.

No. 106 rue Principale, Hull,
DEUX ÈLÈS NORE SÉGUIN

A. PARENT

marchand de

PEINTURES, HUILES, VERNIS

VITRES, MASTIC, Etc

TAPISSERIES et RIDEAUX, &c., &c

Toutes commandes sont exécutées à court délai.

PAIX RÉDUITE.

A. PARENT

Rue Victoria, en face de l'hôtel de ville

HULL. 5-5-92-1a

AVIS

Aux Citoyens de Hull

Le propriétaire de l'hôtel Richelieu à Montréal, M. I. B. Durocher qui conduit cette maison depuis 20 ans, désire attirer l'attention de ses nombreux clients de la ville de Hull que les entrées de son hôtel, depuis deux ans, sont sur la rue St Vincent, seulement, et non sur la place Jacques Cartier, comme autrefois.

Il remercie les personnes qui l'ont encouragé jusqu'à aujourd'hui, et espère qu'elles continueront dans l'avenir.

I. B. DUROCHER & CIE,
PROPR.

'Spectator'

LITTÉRAIRE,

INDUSTRIEL,

POLITIQUE,

et COMMERCIAL.

Abonnement \$2 par An.

Le seul journal bi-hebdomadaire

publié en langue française dans la

ville de Hull.

N. PAGE,

Eedit-Prop

HAVE YOU BACK-ACHE



WILL CURE YOU

"Back-ache means the kidneys are in trouble. Dodd's Kidney Pills give prompt relief."
"75 per cent. of disease is first caused by disordered kidneys."
"Might as well try to have a healthy city without sewerage as good health when the kidneys are clogged, they are the scavengers of the system."
"Delay is dangerous. Neglected kidney troubles result in Bad Blood, Dyspepsia, Liver Complaint, and the most dangerous of all, Bright's Disease, Diabetes and Dropsy."
"The above diseases cannot exist where Dodd's Kidney Pills are used."
Sold by all dealers or sent by mail on receipt of price 50 cents, per box or six for \$2.50. Dr. L. A. Smith & Co. Toronto. Write for book called Kidney Talk.

THE GREAT SOUTH AMERICAN NERVINE TONIC
AND
Stomach and Liver Cure

The Most Astonishing Medical Discovery of the Last One Hundred Years.

It is Pleasant to the Taste as the Sweetest Nectar. It is Safe and Harmless as the Purest Milk.

This wonderful Nervine Tonic has only recently been introduced into this country by the proprietors and manufacturers of the Great South American Nervine Tonic, and yet its great value as a curative agent has long been known by a few of the most learned physicians, who have not brought its merits and value to the knowledge of the general public.

This medicine has completely solved the problem of the cure of indigestion, dyspepsia, and diseases of the general nervous system. It is also of the greatest value in the cure of all forms of failing health from whatever cause. It performs this by the great nervine tonic qualities which it possesses, and by its great curative powers upon the digestive organs, the stomach, the liver and the bowels. No remedy compares with this wonderfully valuable Nervine Tonic as a builder and strengthener of the life forces of the human body, and as a great renewer of a broken-down constitution. It is also of more real permanent value in the treatment and cure of diseases of the lungs than any consumption remedy ever used on this continent. It is a marvelous cure for nervousness of females of all ages. Ladies who are approaching the critical period known as change in life, should not fail to use this great Nervine Tonic, almost constantly, for the space of two or three years. It will carry them safely over the danger. This great strengthener and curative is of inestimable value to the aged and infirm, because its great energizing properties will give them a new hold on life. It will add ten or fifteen years to the lives of many of those who will use a half dozen bottles of the remedy each year.

IT IS A GREAT REMEDY FOR THE CURE OF

- Nervousness, Nervous Prostration, Nervous Headache, Sick Headache, Female Weakness, Nervous Chills, Paralysis, Nervous Paroxysms and Nervous Choking, Hot Flashes, Palpitation of the Heart, Mental Dependency, Sleeplessness, St. Vitus' Dance, Nervousness of Females, Nervousness of Old Age, Neuralgia, Pains in the Heart, Pains in the Back, Failing Health, Broken Constitution, Debility of Old Age, Indigestion and Dyspepsia, Heartburn and Sour Stomach, Weight and Tenderness in Stomach, Loss of Appetite, Frightful Dreams, Dizziness and Ringing in the Ears, Weakness of Extremities and Fainting, Impure and Impoverished Blood, Boils and Carbuncles, Scrofula, Scrofulous Swellings and Ulcers, Consumption of the Lungs, Catarrh of the Lungs, Bronchitis and Chronic Cough, Liver Complaint, Chronic Diarrhoea, Delicate and Scrofulous Children, Summer Complaint of Infants.

All these and many other complaints cured by this wonderful Nervine Tonic.

NERVOUS DISEASES.

As a cure for every class of Nervous Diseases, no remedy has been able to compare with the Nervine Tonic, which is very pleasant and harmless in all its effects upon the youngest child or the oldest and most delicate individual. Nine-tenths of all the ailments to which the human family is heir are dependent on nervous exhaustion and impaired digestion. When there is an insufficient supply of nerve food in the blood, a general state of debility of the brain, spinal marrow, and nerves is the result. Starved nerves, like starved muscles, become strong when the right kind of food is supplied; and a thousand weaknesses and ailments disappear as the nerves recover. As the nervous system must supply all the power by which the vital forces of the body are carried on, it is the first to suffer for want of perfect nutrition. Ordinary food does not contain a sufficient quantity of the kind of nutriment necessary to repair the wear our present mode of living and labor imposes upon the nerves. For this reason it becomes necessary that a nerve food be supplied. This South American Nervine has been found by analysis to contain the essential elements out of which nerve tissue is formed. This accounts for its universal adaptability to the cure of all forms of nervous derangement.

A SWORN CURE FOR ST. VITUS' DANCE OR CHOREA.

CRAWFORDSVILLE, IND., June 22, 1887.
My daughter, eleven years old, was severely afflicted with St. Vitus' Dance or Chorea. We gave her three and one-half bottles of South American Nervine and she is completely restored. I believe it will cure every case of St. Vitus' Dance. I have kept it in my family for two years, and am sure it is the greatest remedy in the world for Indigestion and Dyspepsia, and for all forms of Nervous Disorders and Failing Health, from whatever cause.

JOHN T. MISH, State of Indiana, Montgomery County.

Subscribed and sworn to before me this June 22, 1887.

CHAS. W. WRIGHT, Notary Public

INDIGESTION AND DYSPEPSIA.

The Great South American Nervine Tonic

Which we now offer you, is the only absolutely unfailing remedy ever discovered for the cure of Indigestion, Dyspepsia, and the vast train of symptoms and horrors which are the result of disease and debility of the human stomach. No person can afford to pass by this jewel of incalculable value who is affected by disease of the stomach, because the experience and testimony of many go to prove that this is the one and only great cure in the world for this universal destroyer. There is no case of unmalignant disease of the stomach which can resist the wonderful curative powers of the South American Nervine Tonic.

Mrs. ELLA A. BRATTON, of New Ross, Indiana, says: "I cannot express how much I owe to the Nervine Tonic. My system was completely shattered, appetite gone, was coughing and spitting up blood; am sure I was in the first stage of consumption, an inheritance handed down through several generations. I began taking the Nervine Tonic, and continued its use for about six months, and am entirely cured. It is the greatest remedy for nerves, stomach and lungs I have ever seen."

No remedy compares with SOUTH AMERICAN NERVINE as a cure for the Nerves. No remedy compares with South American Nervine as a cure for the Stomach. No remedy will at all compare with South American Nervine as a cure for all forms of failing health. It never fails to cure Indigestion and Dyspepsia. It never fails to cure Chorea or St. Vitus' Dance. Its powers to build up the whole system are wonderful in the extreme. It cures the old, the young, and the middle-aged. It is a great friend to the aged and infirm. Do not neglect to use this precious boon. If you do, you may neglect the only remedy which will restore you to health. South American Nervine is perfectly safe, and very pleasant to the taste. Delicate ladies, do not fail to use this great cure, because it will put the bloom of freshness and beauty upon your lips and in your cheeks, and quickly drive away your disabilities and weakness.

Large 16 ounce Bottle, \$1.00.

EVERY BOTTLE WARRANTED.

EN VENTE CHEZ COOKE & HELMER,

seuls agents à Hull, en gros et en détail.

NERVE BEANS
LES NERVE BEANS sont une nouvelle découverte qui a été faite par un des plus célèbres médecins de la France. Ils ont été trouvés dans les cas les plus graves de Débilité Nerveuse, de manque de vigueur, et de virtutis défailissant; soulage également à faiblesse du corps ou de l'esprit, et creuse un sursaut de travail ou par les efforts excessifs de jeunesse. Ce remède guérit absolument les cas les plus opiniâtres quand tous les autres traitements n'ont eu aucun succès. Si le paquet ou \$5. par 6 paquets ou bien, envoyez par la poste sur réception du prix. LA AMES MEDICAL CO. Toronto, Ont. Écrivez pour pamphlet et venez à Hull par COOKE & HELMER.

Bureau de Poste de Hull
ARRIVEE ET DEPART DES MALLS.

MALLS	ARRIVEE					
	A.	M.	A.	M.	P.	M.
Ottawa	7 15	10 50				
C. P. R.					1 00	
Ottawa					2 00	5 30
Ottawa						7 20

MALLS	DEPART					
	A.	M.	A.	M.	P.	M.
Pour Montréal et tous les points de l'Est par le C.P.R.	6 55					
Pour l'Alma	10 00				12 30	3 30
Pour Aylmer					6 45	4 55

Les lettres destinées à l'étranger doivent être mises à la poste 15 minutes avant la clôture des malles précédentes.
Heures du Bureau, de 8 a. m. à 8 p. m.
Mandats sur la Poste et la Banque d'Épargne, de 9 a. m. à 4 p. m.
J. H. KERR, Maître de Poste.
Bureau de Po de Hull, Mai 1889.

Bureau de Poste d'Aylmer
ARRIVEE et DEPART des MALLS

MALLS	ARRIVEE			
	A.	M.	P.	M.
D'Ottawa à Hull, tous les jours, dimanche excepté.	10 0	10 0	6 00	
De Heyworth, Kardley, Onslow, Bristol, Portage du Fort, tous les jours, dimanche excepté.	10 30			

FERMETURE P. M. P. M.
Pour Ottawa et Hull, tous les jours, dimanche excepté.
Pour Heyworth, Kardley, Onslow, Bristol et Portage du Fort, tous les jours, dimanche excepté.
Les lettres destinées à l'étranger doivent être mises à la poste 15 minutes, avant la clôture des malles précédentes.
Heures du Bureau, de 8 a. m. à 8 p. m.
Mandats sur la poste et la Banque d'Épargne de 9 a. m. à 4 p. m.
J. R. WOODS, Maître de Poste.
Bureau de Poste d'Aylmer mai 1889, 1692-1a.

HUB RESTAURANT
Jos. Gravelle, Prop.
Nos. 103 et 104 rue Principale HULL.
LIQUEURS, VINS et CIGARES de premier choix. — 2-5-92-1a

Boulangerie Mécanique.
Propriété absolue
Pain blanc et souple
Plus d'acidité, plus de PAIN sur.

Le pain est le principe de la vie. Achetez le meilleur pain, celui de **EVANS & NESBITT,** et vous vivrez bien.

PAS DE TRAVAIL MANUEL
Tout fonctionne par la vapeur et le produit en est parfait.
Le **Gold Dust Bread** est le plus blanc et le seul pain de ce genre boulangé dans le district d'Ottawa. Même prix que l'autre pain. Essayez le pain de **EVANS & NESBITT** et vous n'en voudrez pas d'autre. 130 rue Brewery Hull.

AVIS SPECIAL.
Wm. Charron
désire annoncer au public qu'il se rendra tous les dimanches après-midi à son atelier photographique à Hull, pour exécuter les commandes que l'on voudra bien lui confier.

Tous les jours de la semaine il sera au "Popular Studio" No 460 rue Sussex Ottawa, l'endroit où vous pouvez avoir des photographies pour la valeur de votre argent.

Wm. CHARRON
144 rue Main Hull et 460 rue Sussex Ottawa.

HOTEL RICHELIEU
I. Durocher & Cie. Prop.
Rue St Vincent, Montréal.

Situé au centre des affaires, rendez-vous, des touristes et des gens d'affaires. Plan Européen et Américain.

N. B. — L'entrée est sur la rue St Vincent et non sur la place Jacques-Cartier comme auparavant.

I. DUROCHER et CIE PROPRIETAIRES.

PAPIER

Avez-vous besoin de
Si oui, écrivez pour les prix aux maîtres à papier les plus considérables et les plus parfaits en Canada.

THE E. B. EDDY Co

HULL.

11-5-92-1a.

I. DUCHARME

Offre toujours à ses nombreux clients des chaussures de première qualité aux meilleures conditions.
Les commandes sont toujours promptement exécutées et les recommandations faites à bref délai.

200 RUE PRINCIPALE 200
15-5-92-1a.

S. St JEAN
Ferblantier et Plombier

Poseur d'appareils à eau chaude et à vapeur
No. 257 RUE PRINCIPALE, HULL.
N. B. — Les commandes sont exécutées à bref délai. Prix modérés.
8-5-92-1a.

E. LAMOUREUX,
CHARRETIER

COIN DES RUES PRINCIPALE ET DU LAC.
Voiture de première classe toujours à la disposition du public le jour et la nuit. PRIX MODÉRÉS. 6-6-92-1a

J. N. FORTIN
TABACONISTE

Vient d'ouvrir son splendide et nouveau magasin de tabac et cigares en GROS et en DÉTAIL, au coin des rues du PONT ET PRINCIPALE.
Au No 88, [ancien poste] de la rue PRINCIPALE, son établissement de FRUITS, CONFISERIES, PATISSERIES, BONBONS, GLACES A LA CRÈME
este toujours le rendez-vous des Gourmets et le PALAIS DES DOUCEURS.
Toutes commandes par la poste sont remplies dans le plus court délai.

Narcisse BRAULT
BOUCHER

Coin des rues du Lac et Victoria, L'étal le plus populaire pour les Viandes Fraiches Sales et fumées, Boudins et Saucisses de première qualité.
Boeuf vendu par quartier au prix du marché. Argent comptant. Les ordres livrés à domicile.
Une visite est sollicitée.

LA GOLDIE & McCULLOCH Co L'd
GALT. ONT.

MANUFACTURIERS DE COFFRES-FORTS à l'épreuve du FEU et des VOLEURS.
Aussi les "Engins Wheelock," les "Scies à l'usage des Moulins et de tous les travaux au bois."
Machines, Chaudières pour Scieries, Poulies et toutes sortes de Machines pour Scieries.
F. W. BINJON, agent général
131, Avenue Stanley, Ottawa, 16-92-1a

ALP. GRATTON



ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES
RUE CHARLES

(Vis-à-vis la Boucherie de M. Villenaire)
Corbillards de première classe ornés, décorations pour chambres mortuaires.
PRX. MODÉRÉS